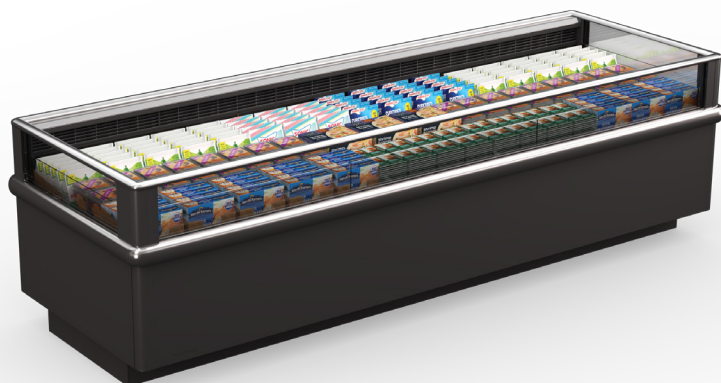
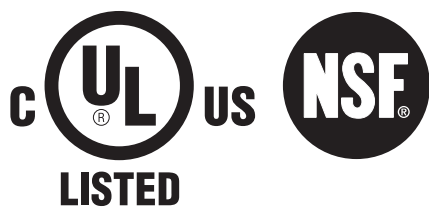




Certifications



Conformité NSF / sanitaire

Ce comptoir réfrigéré est fabriqué pour respecter les exigences de la norme n° 7 NSF/ANSI pour la fabrication, les matériaux et la facilité de nettoyage.

⚠ AVERTISSEMENT

Les composants doivent être remplacés par des composants identiques et l'entretien doit être réalisé uniquement par le personnel d'entretien autorisé de l'usine de façon à minimiser les risques d'allumage causés par des pièces inappropriées ou un mauvais entretien.

Nous nous réservons le droit de modifier ou de réviser les caractéristiques techniques et la conception du produit en lien avec n'importe quelle caractéristique de nos produits. Ces modifications ne confèrent pas le droit à l'acheteur aux changements, améliorations, ajouts ou remplacements correspondants pour de l'équipement déjà vendu ou expédié.

Fiche technique

FNG

Comptoir réfrigéré en îlot étroit ouvert à température basse et moyenne avec parois de verre

Applications

Température moyenne, aliments congelés et crème glacée

N/P 3249333 Rév. M
Mars 2026

Modèles couverts

FN4G, FN6G, FN8G, FN10G, FN12G

Frigorigène(s)

A2L (R-454A ou R-454C)
R-744 (CO₂)
Glycol
HFC/HCFC/HFO

Table des matières

Nom de modèle	2
Données de performance	3
Données de refroidissement	4
Vue en plan	5
Spécifications électriques	6
Données dimensionnelles supplémentaires	7
Schémas de câblage	8

AVERTISSEMENT :

Lire en entier le guide d'installation, d'utilisation et d'entretien avant d'installer, d'entretenir ou d'utiliser l'équipement de quelque manière que ce soit. Consulter le manuel pour des informations détaillées sur la taille minimum du plancher et les processus d'installation, d'entretien et de réparation,

Modèles équipés d'A2L

Le non-respect des renseignements donnés dans les directives peut entraîner un incendie ou une explosion, qui pourrait causer des dommages matériels, des blessures ou la mort. L'installation et l'entretien doivent être réalisés par un installateur compétent ou une entreprise de service.



Frigorigène A2L légèrement inflammable utilisé. Les appareils configurés pour utiliser du frigorigène A2L requièrent une attention spéciale. Aucune flamme vive, cigarette ni autre source potentielle d'inflammation ne doit être utilisée à l'intérieur ni à proximité des appareils contenant du frigorigène inflammable.

Si une fuite de frigorigène est détectée ou soupçonnée, ne pas permettre au personnel non formé de chercher la cause de la fuite. Aucune flamme nue, cigarette ou autre source possible d'allumage ne doit se trouver à l'intérieur ou à proximité des appareils. Les composants intrinsèquement sécuritaires sont les seuls types sur lesquels on peut travailler sous tension en présence d'atmosphère inflammable.

Les informations relatives aux capteurs et détecteurs de frigorigène A2L préinstallés, aux vannes de sûreté et clapets anti-retour, aux relais et aux pièces de rechange se trouvent dans le guide d'installation, d'utilisation et d'entretien de l'appareil. Toutes les informations contenues dans le guide doivent être passées en revue en entier avant d'effectuer tout travail.

Modèles équipés de R-744 (CO₂)

Cet équipement utilise du dioxyde de carbone (R-744 [CO₂]) frigorigène pour le transfert de chaleur. Ce système est scellé et soumis à un essai de pression avec réservoirs homologués ASME, mais des fuites peuvent survenir en cas de panne du système. Une fuite de CO₂ dans un espace non ventilé peut présenter un danger grave. Ainsi, les appareils doivent être installés dans des endroits ventilés adéquatement et conformes aux codes de sécurité locaux.

Une fuite de R-744 peut entraîner des concentrations qui excèdent la limite pratique dans un espace clos occupé tel qu'une chambre froide. Des précautions doivent être prises pour prévenir l'asphyxie. Ces précautions incluent l'utilisation d'un détecteur de fuite permanent qui active une alarme en cas de fuite.



Respecter tous les avertissements et toutes les étiquettes sur l'appareil à installer ou à entretenir comme la note ci-dessous qui indique une pression élevée.

Tout entretien effectué sur les systèmes frigorifiques doit être confié à un professionnel certifié en installation de systèmes frigorifiques et tous les tuyaux et composants DOIVENT convenir aux applications à CO₂, avec une pression nominale minimum de 1 305 lb/po² (90 bars).

Le non-respect de tous les avertissements contenus dans le guide peut entraîner une explosion, la mort, des blessures ou des dommages matériels.

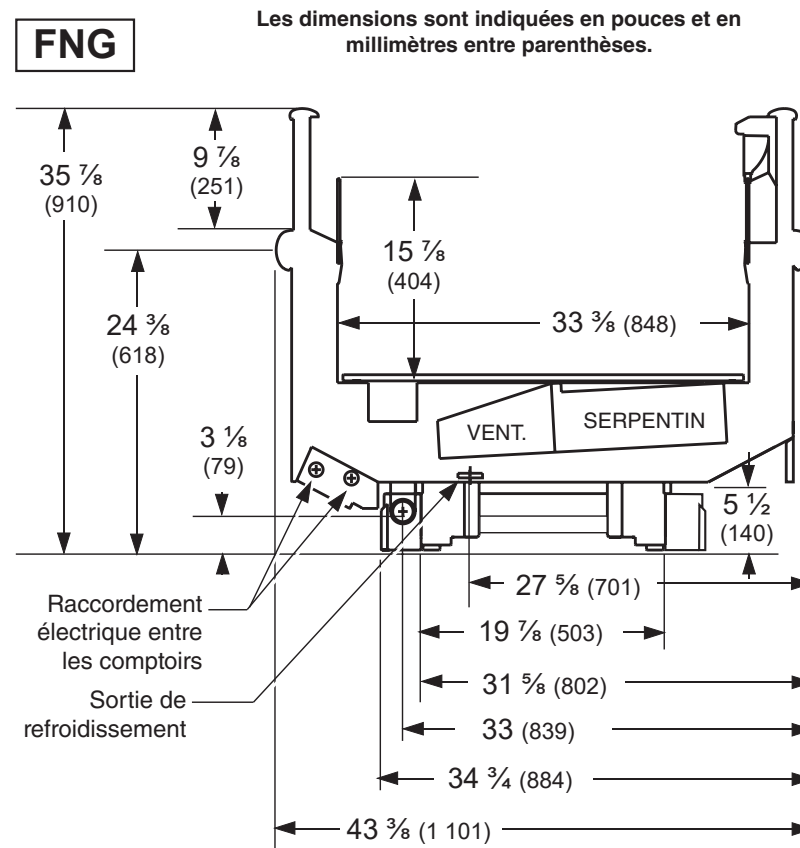
Nomenclature du modèle

La désignation « FN » est suivie d'un nombre qui représente la longueur du comptoir en pieds (par exemple, un modèle de 12 pieds est appelé « FN12G »).

Renseignements sur la commande

Toutes les options doivent être sélectionnées au moment de la commande. Certaines longueurs ou applications requièrent des trousse de moteur de ventilateur en option appliqués par le programme de configuration des produits de Hussmann (HPC).

Comptoir réfrigéré en îlot étroit avec parois de verre



Longueur ajoutée au groupement
par extrémité ou cloison (po)

2

DONNÉES SUR LA RÉFRIGÉRATION[§]

Remarque : Ces données sont basées sur une température et une humidité relative en magasin ne dépassant pas 75 °F et 55 %.

	Moy.	Prod. surg.	Crème glacée
Air d'évacuation (°F)	+24	-12	-22
Évaporateur (°F)	+19	-20	-30
Taille de l'appareil (°F)	+17	-23	-33

§ Température moyenne d'évaporateur illustrée. Utilisez le point de rosée pour les frigorigènes à glissement élevé dans le dimensionnement des appareils. Assurez-vous d'utiliser le point de rosée dans les tableaux PT pour mesurer et ajuster le surchauffage. Ajustez la pression de l'évaporateur au besoin pour conserver la température d'air d'évacuation montrée.

BTU/h/pi	Moy.	Prod. surg.	Crème glacée
Parallèle	295	460	470
Classique	305	480	490

DONNÉES DE DÉGIVRAGE

	Moy.	Prod. surg.	Crème glacée
Fréquence (hr)	24	24	24
Eau de dégivrage (lb/pi/jour)	1,1	1,05	0,9

(± 15 % en fonction de la configuration du comptoir et de la charge de produits.)

ÉLECTRIQUE	Moy.	Prod. surg.	Crème glacée
Température de fin (°F)	48	48	48
Sécurité intégrée (minutes)	60	60	60

GAZ			
Durée (minutes)	S.O.	15	18

CYCLE D'ARRÊT Non recommandé

Thermostat de dégivrage de série

Arrêt en cas de hausse : fermeture 48 °F ouverture 33 °F

COMMANDES TRADITIONNELLES

Commande de secours à basse pression – temp. de mise en marche/d'arrêt *

Moy.	+12 °F / +2 °F
Prod. surg.	-17 °F / -29 °F
Crème glacée	-27 °F / -39 °F

Appareil pour l'intérieur seulement, fin de dégivrage par pression*

Non recommandé

*Utilisez un tableau de température et de pression pour déterminer les valeurs en lb/po².

Données sur le frigorigène

Charge de frigorigène HFC/HCFC/HFO approximative[†]

Comptoir réfrigéré	Charge estimative
FN4G	16 oz (454 g)
FN6G	24 oz (680 g)
FN8G	32 oz (907 g)
FN10G	40 oz (1 134 g)
FN12G	48 oz (1 361 g)

Charge de frigorigène A2L

Modèle	Superficie de plancher minimum pi ² (m ²)	Charge de frigorigène estimative ^κ — lb (g)	
		Charge opérationnelle	
		R-454A	R-454C
FN4G	102 (9,5)	Sans objet	Sans objet
FN6G	102 (9,5)	1,9 (856)	1,9 (856)
FN8G	213 (19,8)	2,4 (1 108)	2,5 (1 121)
FN10G	213 (19,8)	3,1 (1 424)	3,1 (1 424)
FN12G	213 (19,8)	3,7 (1 695)	3,8 (1 715)

Pression nominale de R-744 (CO₂)

Configuration du comptoir	Pression limite
CO ₂ pression standard	652 lb/po ² (45 bars)
CO ₂ pression élevée	1 305 lb/po ² (90 bars)

Données sur les fluides de transfert de chaleur au glycol (modèles à température moyenne)

Modèle	Charge, classique BTU/h/pi (watts/m)	Température d'air d'évacuation °F (°C)	Température d'entrée du serpentín °F (°C)	Hausse de temp. du serpentín °F (°C)	Température moyenne du serpentín °F (°C)	Débit classique gallons/min (litres/min)	Baisse de pression lb/po ² (bars)
FN4G	305 (279)	25 / 28 (-3,9 / -2,2)	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.
			20 (-6,7)	4 (2,2)	22 (-5,6)	S.O.	S.O.
FN6G	306 (294)	25 / 28 (-3,9 / -2,2)	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.
			20 (-6,7)	4 (2,2)	22 (-5,6)	S.O.	S.O.
FN8G	305 (279)	25 / 28 (-3,9 / -2,2)	25 (-3,9)	3 (1,7)	26,5 (-3,1)	1,7 (6,4)	4,4 (0,3)
			20 (-6,7)	6 (3,3)	23 (-5,0)	0,8 (3,0)	2,3 (0,2)
FN10G	Sans objet	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.
			S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.
FN12G	290 (279)	25 / 28 (-3,9 / -2,2)	25 (-3,9)	3,5 (1,9)	26,8 (-2,9)	2,1 (7,9)	8,6 (0,6)
			20 (-6,7)	6 (3,3)	23 (-5,0)	0,8 (3,0)	2,3 (0,2)

Modèle	Charge, parallèle BTU/h/pi (watts/m)	Température d'air d'évacuation °F (°C)	Température d'entrée du serpentín °F (°C)	Hausse de temp. du serpentín °F (°C)	Température moyenne du serpentín °F (°C)	Débit parallèle gallons/min (litres/min)	Baisse de pression lb/po ² (bars)
FN4G	295 (423)	25 / 28 (-3,9 / -2,2)	25 (-3,9)	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.
			20 (-6,7)	6 (3,3)	23 (-5,0)	0,4 (1,5)	1,0 (0,1)
FN6G	295 (423)	25 / 28 (-3,9 / -2,2)	25 (-3,9)	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.
			20 (-6,7)	6 (3,3)	23 (-5,0)	0,6 (2,3)	3,6 (0,2)
FN8G	295 (423)	25 / 28 (-3,9 / -2,2)	25 (-3,9)	3 (1,9)	26,5 (-3,1)	1,8 (4,5)	4,6 (0,3)
			20 (-6,7)	6 (3,3)	23 (-5,0)	0,8 (2,3)	2,6 (0,2)
FN10G	Sans objet	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.
			S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.
FN12G	295 (413,2)	25 / 28 (-3,9 / -2,2)	25 (-3,9)	3,5 (1,9)	26,8 (-3,1)	2,3 (8,7)	9,1 (0,6)
			20 (-6,7)	6 (3,3)	23 (-5,0)	1,3 (4,9)	5,8 (0,4)

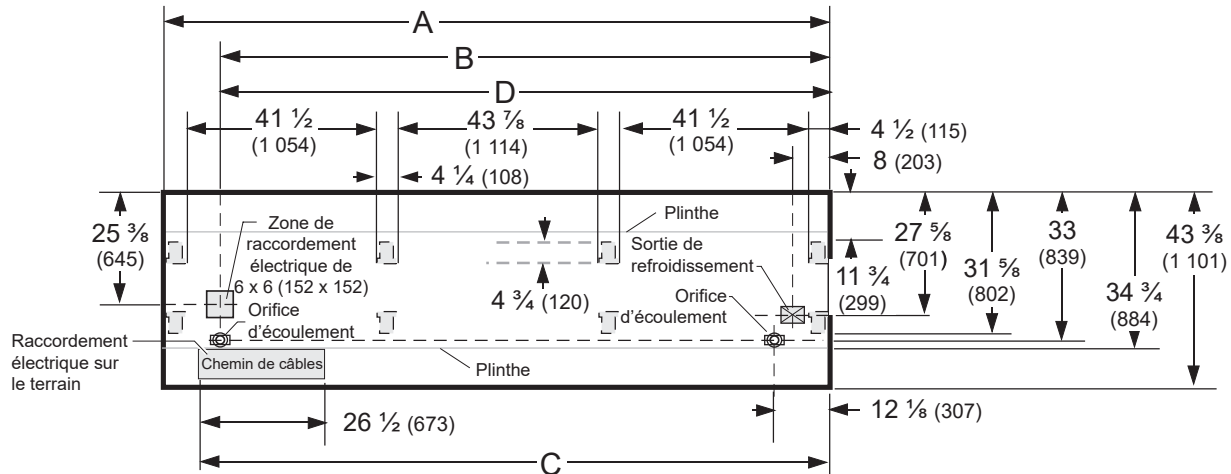
[†] Moyenne pour tous les types de frigorigène. La charge réelle peut varier d'environ 225 g (8 oz/0,5 lb).^κ Charge approximative basée sur des conditions de fonctionnement normales; contacter Hussmann si des informations sur la charge libérable sont requises.

Vue de dessus technique

CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES

Tuyau d'égouttement de comptoir réfrigéré (po) 1 1/4
 Conduite de liquide de comptoir réfrigéré (po) 3/8
 Conduite d'aspiration de comptoir réfrigéré (po) 5/8

Les dimensions sont indiquées en pouces et en millimètres entre parenthèses.



REMARQUE : Les raccordements électriques entre les comptoirs réfrigérés s'effectuent À L'AVANT DE LA PLINTHE.

AVANT

Généralités	4 pi	6 pi	8 pi	10 pi	12 pi
(A) Longueur du comptoir (sans bouts ou cloisons) (Chaque panneau d'extrémité et chaque cloison isolée ajoutent 2 po (51 mm) à la longueur du groupement de comptoirs.) Dimension extérieure maximale du comptoir, de l'arrière vers l'avant (butoir compris)	48 1/4 (1 226)	73 3/4 (1 873)	96 3/8 (2 448)	120 1/2 (3 061)	144 1/2 (3 670)
Arrière du comptoir réfrigéré à l'avant de la plinthe	43 3/8 (1 101)	43 3/8 (1 101)	43 3/8 (1 101)	43 3/8 (1 101)	43 3/8 (1 101)
Arrière du comptoir réfrigéré au bord extérieur du pied avant	34 3/4 (884)	34 3/4 (884)	34 3/4 (884)	34 3/4 (884)	34 3/4 (884)
Distance entre les bords des pieds ext. et des pieds centraux	31 5/8 (802)	31 5/8 (802)	31 5/8 (802)	31 5/8 (802)	31 5/8 (802)
Distance entre les bords des pattes centrales	S.O.	30 1/4 (768)	41 1/2 (1 054)	29 1/2 (749)	41 1/2 (1 054)
Distance entre les pieds avant et la plinthe	S.O.	S.O.	S.O.	43 7/8 (1 114)	43 7/8 (1 114)
	3 1/8 (82)	3 1/8 (82)	3 1/8 (82)	3 1/8 (82)	3 1/8 (82)
Alimentation électrique (Point de branchement du câblage électrique sur le terrain)					
(B) De l'extrémité droite du comptoir au centre de la zone de raccordement électrique	36 1/8 (9 018)	61 5/8 (1 565)	84 1/4 (2 141)	108 3/8 (2 753)	132 3/8 (3 363)
De l'arrière du comptoir au centre de la zone de raccordement électrique	25 3/8 (645)	25 3/8 (645)	25 3/8 (645)	25 3/8 (645)	25 3/8 (645)
Longueur du chemin de câbles	26 1/2 (673)	26 1/2 (673)	26 1/2 (673)	26 1/2 (673)	26 1/2 (673)
(C) De l'extrémité droite du comptoir à l'extrémité gauche du chemin de câbles	40 1/2 (1 029)	67 1/2 (1 715)	90 1/8 (2 289)	114 1/4 (2 902)	138 1/4 (3 511)
Orifices d'écoulement (un à chaque extrémité)					
(D) De l'extrémité droite du comptoir au centre de l'orifice d'écoulement gauche	36 1/8 (918)	61 5/8 (1 565)	84 1/4 (2 141)	108 3/8 (2 753)	132 3/8 (3 363)
De l'extrémité droite du comptoir au centre de l'orifice d'écoulement droit	12 1/8 (307)	12 1/8 (307)	12 1/8 (307)	12 1/8 (307)	12 1/8 (307)
Arrière extérieur du comptoir au centre des orifices d'écoulement	33 (839)	33 (839)	33 (839)	33 (839)	33 (839)
Tuyau d'égouttement en PVC de série 40	1 1/4 (32)	1 1/4 (32)	1 1/4 (32)	1 1/4 (32)	1 1/4 (32)
Sortie de refroidissement					
Arrière du comptoir au centre de la sortie de refroidissement	27 5/8 (701)	27 5/8 (701)	27 5/8 (701)	27 5/8 (701)	27 5/8 (701)
Extrémité droite du comptoir au centre de la sortie de refroidissement	8 (203)	8 (203)	8 (203)	8 (203)	8 (203)

Excel FNG**Basse/Moyenne température****Données électriques**

	4 pi	6 pi	8 pi	10 pi	12 pi					
Nombre de ventilateurs 4 W, évaporateur	1	1	2	2	2					
	Ampères					Watts				
	4 pi	6 pi	8 pi	10 pi	12 pi	4 pi	6 pi	8 pi	10 pi	12 pi
Ventilateurs d'évaporateur										
120 V 50/60 Hz Écoénergétique de série	0,12	0,12	0,24	0,24	0,24	8	8	16	16	16
230 V 50/60 Hz Écoénergétique de série	0,06	0,06	0,12	0,12	0,12	8	8	16	16	16
230 V 60 Hz Exportation	0,15	0,15	0,30	0,30	0,30	24	24	48	48	48
230 V 50 Hz Exportation	0,18	0,18	0,36	0,36	0,36	27	27	54	54	54
Éléments anti-condensation (sur circuit de ventilateur)										
120 V 50/60 Hz De série	0,63	0,65	0,87	1,07	1,30	53	78	104	128	156
230 V 50/60 Hz Exportation	0,33	0,34	0,45	0,56	0,68	53	78	104	128	156
Intensité de courant minimale du circuit										
120 V 50/60 Hz Écoénergétique de série	0,76	0,97	1,31	1,51	1,74					
230 V 50/60 Hz Écoénergétique de série	0,49	0,60	0,77	0,88	1,00					
230 V 60 Hz Exportation	0,58	0,69	0,95	1,06	1,18					
230 V 50 Hz Exportation	0,61	0,72	1,01	1,12	1,24					
Dispositif de protection contre les surintensités 120 V										
Protection de surintensité maximale 230 V	20	20	20	20	20					
Éléments anti-condensation, verre, air de retour										
120 V 50/60 Hz De série	0,04	0,06	0,08	0,11	0,11	5	7	9	13	13
230 V 50/60 Hz Exportation	0,02	0,03	0,04	0,06	0,06	5	7	9	13	13
Éléments anti-condensation, verre, air soufflé										
120 V 50/60 Hz De série	0,42	0,35	0,46	0,66	0,66	51	42	55	79	79
230 V 50/60 Hz Exportation	0,22	0,18	0,24	0,34	0,34	51	42	55	79	79
Dégivrage électrique 208 V										
	4,4	6,54	7,69	9,61	11,54	910	1 360	1 600	2 000	2 400
Exportation, dégivrage électrique, 230 V										
	3,8	5,91	6,96	8,70	10,43	800	1 360	1 600	2 000	2 400
Dégivrage Koolgas, 120 V										
	0,92	1,33	1,67	2,50	3,33	110	160	200	300	400
Dégivrage Koolgas, 208 V										
	0,53	0,77	0,96	1,44	1,92	110	160	200	300	400
Dégivrage Koolgas, 230 V										
	0,59	0,85	1,06	1,59	2,12	135	196	244	366	488
Éclairage de série										
	Aucun									

Excel FNG**Basse/Moyenne température****Caractéristiques du produit**

Volume utilisable recommandé ¹ (pi^3/pi)	3,69 pi^3/pi (0,34 m^3/m)
Superficie d'étalage totale (AHRI) ² (pi^2/pi)	3,35 pi^2/pi (1,02 m^2/m)
Superficie des tablettes ³ (pi^2/pi)	2,79 pi^2/pi (0,85 m^2/m)

¹ Volume réfrigéré (AHRI) moins les tablettes et autre espace inutilisable : Volume réfrigéré/unité de longueur, pi^3/pi [m^3/m]

² Calculé à l'aide de la méthodologie standard AHRI 1200 : Superficie d'étalage totale, pi^2 [m^2]/unité de longueur, pi [m]

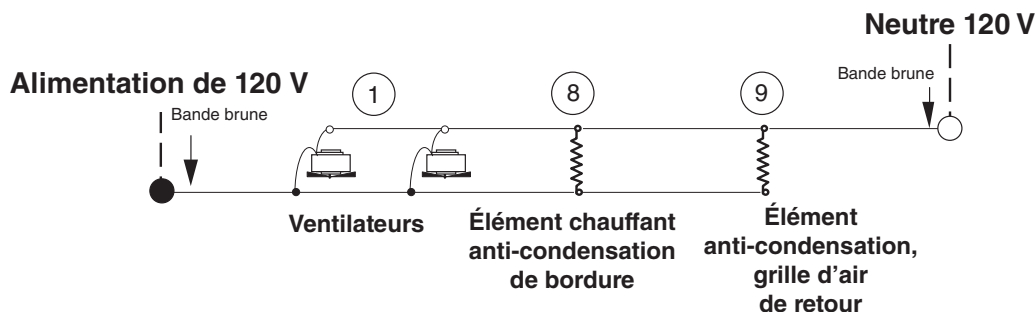
³ La superficie des tablettes comprend le niveau inférieur, plus le complément de tablette de série, comme illustré dans le **Guide de référence des produits Hussmann**. Il n'y a AUCUN complément de tablette de série pour ce modèle.

POIDS ESTIMATIF À L'EXPÉDITION ⁴

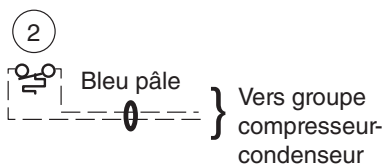
Comptoir					Panneau d'extrémité plein
	4 pi	6 pi	8 pi	12 pi	(chacun)
lb (kg)	600 (272)	800 (363)	1 000 (454)	1 200 (544)	50 (23)

⁴ Les poids réels varieront selon les ensembles en option compris.

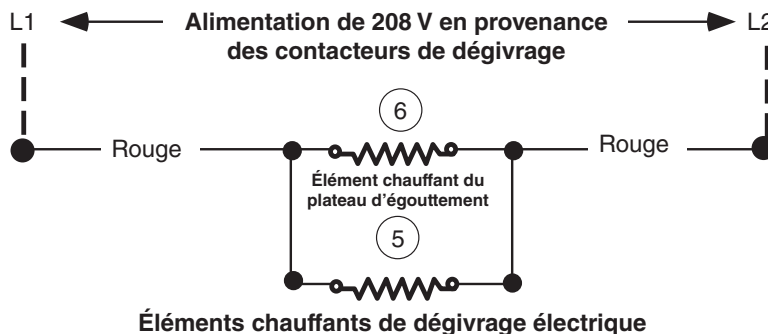
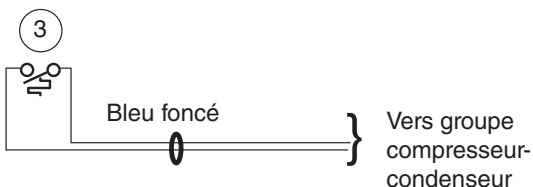
Dégivrage électrique de série



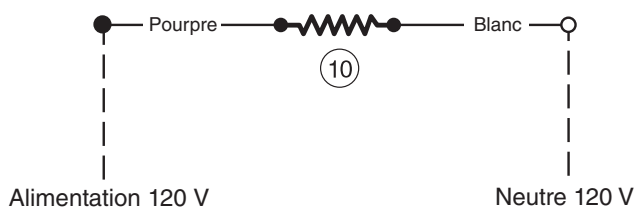
Thermostats de refroidissement (en option)



Thermostat de fin de dégivrage



Élément anti-condensation, verre, air de reprise

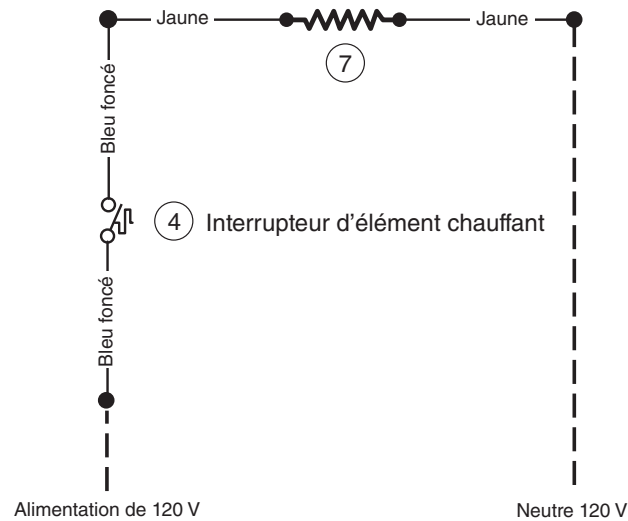


AVERTISSEMENT

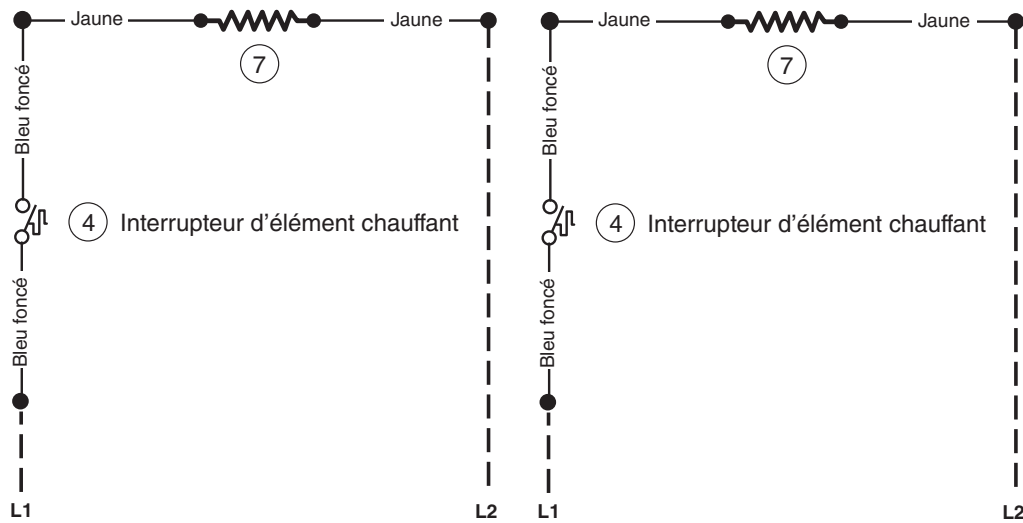
Tous les composants doivent avoir une mise à la terre mécanique, et le comptoir réfrigéré doit être mis à la terre.
Numéro encadré = numéros de pièce dans les listes de pièces

Dégivrage par gaz chauds en option

Élément chauffant du plateau de dégivrage, 120 V — Koolgas seulement



Élément chauffant du plateau de dégivrage, 208 V/230 V — Koolgas seulement



AVERTISSEMENT

Tous les composants doivent avoir une mise à la terre mécanique, et le comptoir réfrigéré doit être mis à la terre.

Numéro encerclé = numéros de pièce dans les listes de pièces

Schéma de câblage (FNG, système de détection et d'atténuation d'A2L)

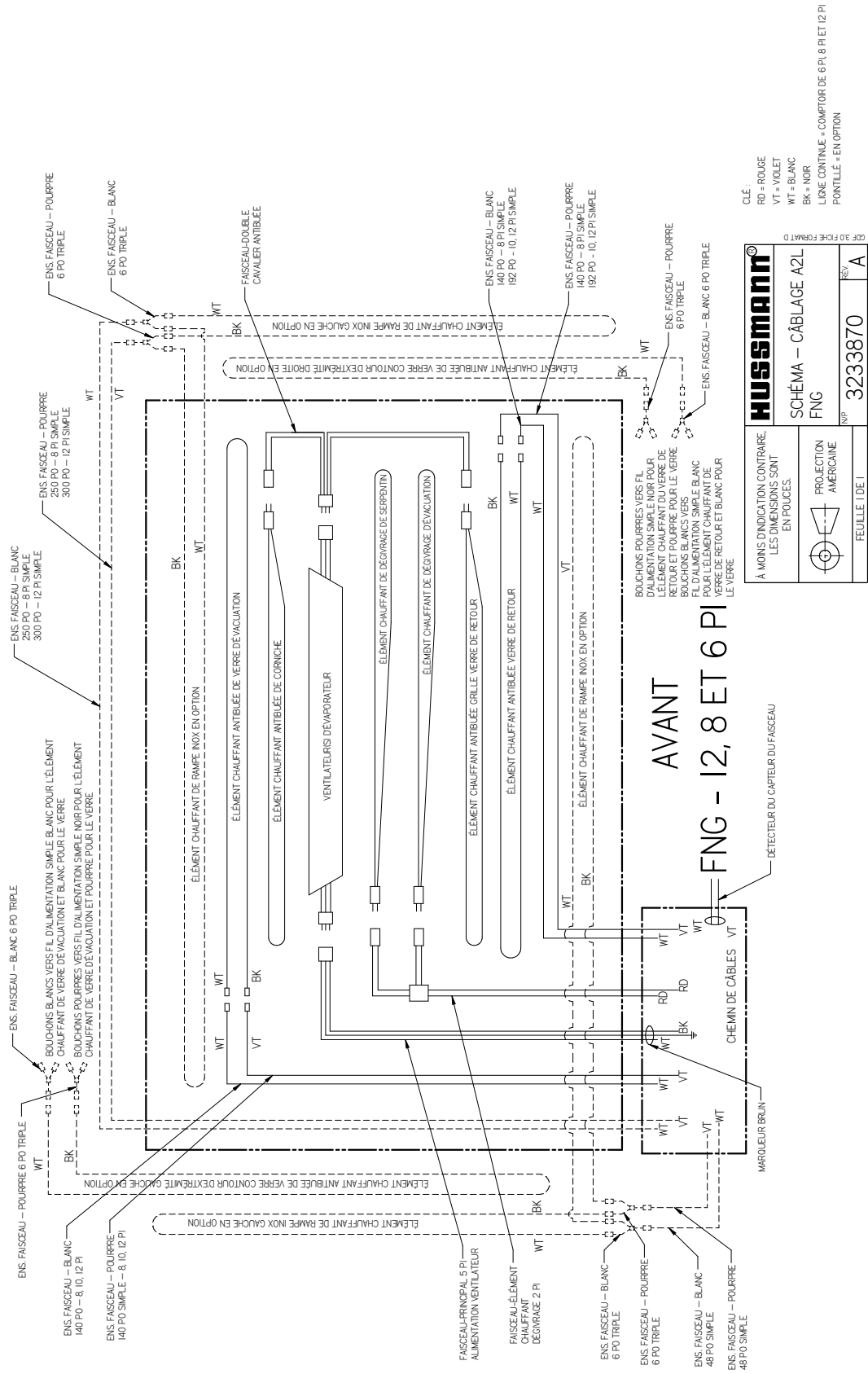
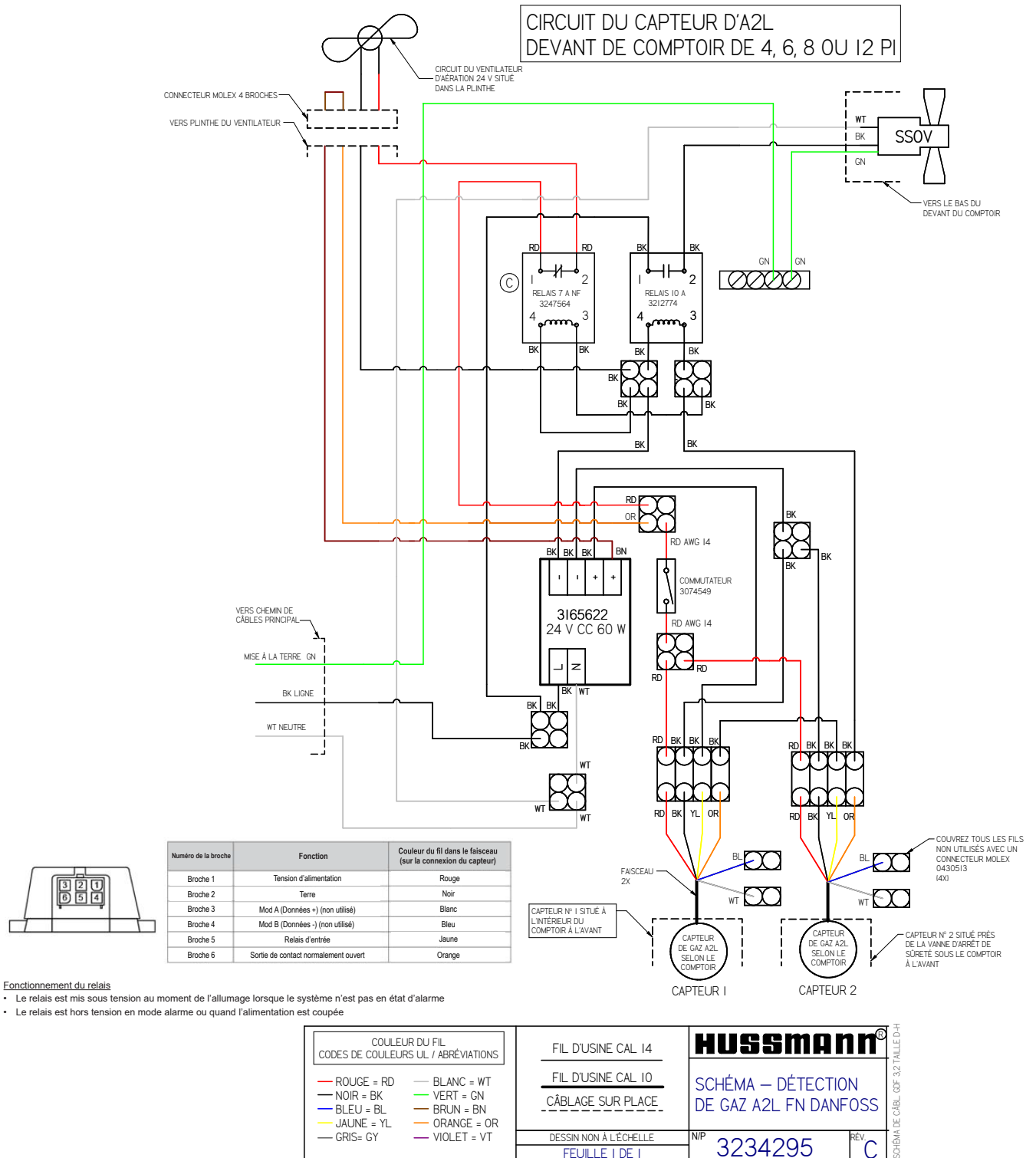


Schéma de câblage (FNG, système de détection et d'atténuation d'A2L)



DS_FNG_3249333_M_FR

Historique de révision

Révision L : Ajout des données pour 4 pieds.

Révision M : (Mars 2026) Mise à jour du format et ajout des informations sur A2L et CO₂.



Balayez le code QR avec votre appareil mobile pour accéder à d'autres informations sur le produit ou pour commander des pièces.

Les pièces peuvent également être commandées sur le site :

parts.hussmann.com

Appelez sans frais : 1 855 487-7778